

جَزَائِرِ حَاكِمَة

جمعه ایرتسی

نومرو	شوال	سنة	شباط	سنة	صحيفة
۱۰۱۹	۲۱	۱۳۱۶	۲۰	۱۳۱۴	۱۴۶۲۱

(اشبهو غزته بهر هفته جمعه ایرتسی کوندری یبقار . نه لکی در سعادت ایچونه بحبیه بکرمی غروسه)
 (مسایله التمه غروسه . طره لر ایچونه اوده بسه غروسه یوسه اجرتی ضم اولنور . بهر)
 (نوسه سی به بحبیه بکرمی غروسه اولور اوزره بوزیاریه هیرده صایلور . درج اولنه جوه اعلا ناک)
 (هیرنده بر بحبیه افند اولنور . نه لکه مشتری اولور استیاندلر عدلیه نظارتی دأره سنده لائنه جرمیده)
 (حاکم اداره نه مراجعت ایلملیدر .)

قسم غیر رسمی

توجیهات

محکمه تمیز اعضانی در سعادت برنجی
 تجارت محکمه سی اعضا سندن عزتو دیقران
 افندی به
 در سعادت برنجی تجارت محکمه سی اعضانی
 بک اوغلی بدایت محکمه سی رئیس اولی سعادتو
 عثمان بک افندی به

بک اوغلی بدایت محکمه سی ریاست اولاسی
 در سعادت بدایت محکمه سی برنجی جزا دأره سی
 رئیس سعادتو عالی بک افندی حضرتلرینه
 در سعادت بدایت محکمه سی برنجی جزا
 دأره سی ریاستی بک اوغلی بدایت محکمه سی برنجی
 جزا دأره سی رئیس سعادتو رشید بک افندی به
 بک اوغلی بدایت محکمه سی برنجی جزا
 دأره سی ریاستی در سعادت بدایت محکمه سی
 مستنطق اعضا سندن عزتو مدحت بکه
 در سعادت بدایت محکمه سی مستنطق

اعضائی در سعادت استیناف محکمه سی مدعی عمومی معاونان رندن رفعتلو بمدوح بکه در سعادت استیناف محکمه سی مدعی عمومی معاونان در سعادت بدایت محکمه سی مدعی عمومی معاونان رندن رفعتلو حالت بکه

در سعادت بدایت محکمه سی مدعی عمومی معاونان مکتب حقوق شاهانه مأذونان رندن وعدلیه نظارت جلیله سی مکتوبی قلی خلفاسندن رفعتلو سمیع بکه تقویض بیورلش ومشار ومومی الیهمدن عالی بک افندی حضرتلریله عثمان ومدوح وحالت بککرمک مأموریت سابقه لرینه انشای تعییناننده تحلیفلی اجرا ایدلش اولدینی کبی دقیران افندی ومدحت وسمیع بککرمک دخی ذات شوکتسمات حضرت خلافتناهی به ودولت علیه لرینه صادقانه افسای خدمت ایده جککرینه ومغایر عدالت حرکاتده بولنیه جککرینه دار بوکره امر تحلیفلی اجرا قلمشدر

قسمت سی

حلب استیناف محکمه سندن ۱۳ کانونانی

سنه ۳۰۹ تاریخی واون بش عددی ایله ویریلان اعلامک تمیزیخی استدا ایدن اسکندرون قصبه سنک قنار محله سنده مقیم یونان دولتی تبعه سندن غازیوچی یانی سیرونی وکیلی الیاس رسام افندی ایلله مدعی علیه دولت مشار الیها تبعه سندن تجار یورکی قوطوبلو وکیلی ابوستولیدی افندی یوم معینه دائره ککش اولدقنلندن ایضاحات شفاهیله لری استماع قلنهرق تدقیقات تمیزیخه اجرا سنده ابتدار اولندی

اعلام مذکورک خلاصه مائی مرقوم یانی سروینک مزبور قوطوبلویه بورچی اولان درتوز عدد فرانسز لیراسی مقابلنده اسکندرون قصبه سنک قنار محله سنده کائن متصرف اولدینی ایکی باب خانه سنی وعده معلومه وبیع بالوفا صورتیه داین مرقوم یورکی قوطوبلو عهده سنه ترهین ایش و مدت مقاوله ختام بولنیش اولدینی حالده مبلغ مذکوره محسوباً بالکنز یتش عدد فرانسز لیراسی بالتسلیم متبائی اوچیوز اوتوز لیراسی سنوی یوز اون لیرا ویرلک اوزره اوچ سنه مدته تقسیطه ربط وعقد اول اقاله ایدیلهرک اشبو مدت حلول ایتمزدن مقدم مرقوم یورکی قوطوبلو مذکور

خانه لک تسلیم وتخلیه سنی طلب ودائره اجرا معرفتیه کندوسنه تبلیغات اجرا ایتدیرمش اولدیفندن بختله مرقوم یورکی قوطوبلونک مداخله واقعه سنک منعی طلب ودعوی وبر قطعه مقاوله سندی ابراز واعطایتمسی اوزرینه اجرا قلنان محاکمه وتدقیقات نتیجه سنده مرقوم یورکینک اقاله بیع ایلدیکی تبین وتحقق ایش اولدیفندن مذکور خانه ده واقع اولاً مداخله سنک منعه ومتبائی الهجفی اولان اوچیوز اوتوز لیرانک یانی سرویندن تحصیلنه دائر اولان غیباً واعتراض علی الحکم استدعاسی اوزرینه وجهاً ویریلان قرار علیهنده مرقوم یورکی قوطوبلو جانبندن اقامه اولنان استیناف دعواسی اوزرینه مرتبه مذکور مرهون خانه لری تخرب ایتمکده اولدینی اکلاشله سنی مرقومک بد عدله تودیغه موقتاً قرار ویرلدکن صکره اساس دعوی حقنده جریان ایدن محاکمات وتدقیقات استینافیه نتیجه سنده دخی منازع فیه خانه لر مستأنف مرقوم یورکی قوطوبلونک ملک مشتراسی اولدینی حالده ایکی سنه لکی درتیک فروش بدل ایلله مرقوم یانی سروینک عهده سنه ایجار ایلدیکی ابراز اولنان ایکی قطعه طغرالی سند خاقانی واسکندرون دائره بلدی سندن مصدق

بر قطعه قونطوراتو سندی مندرجاتی ایلله تبین وتحقق ایش ویانی سروینک ابراز ایلدیکی سند وعد مجرد قیلندن بولنیش اولسنه مبنی بختله نیک یدییوز اوتوز یدنجی واملاک صرفه نظامنامه سنک اون طقوزنجی ماده لری موجبیه مرقوم یورکی قوطوبلونک اخذ ایلدیکی یتش عدد فرانسز لیراسنک یانی سیرونی به رد واعطاسیه مذکور ایکی باب خانه نیک یورکی قوطوبلویه تسلیمه حکمدن واشبو حکم علیهنده مستدعی تمیزیخی سیرونی وکیلی الیاس رسام افندیکن باشلوچه اعتراضی مذکور خانه لک مرقوم یورکی قوطوبلویه مبلغ مذکور مقابلنده بیع بالوفا طریقیه بیع ایدلش ایسه ده مجدداً تعاطی قلنان برقطعه سند موجبیه بیع اول اقاله ایدیلهرک مبلغ مذکوره مقابل مؤکنک یتش عدد فرانسز لیراسی تسلیماتی بولنیش ایکن محکمه مذکوره جیه بیع واقمک بیع قطعی اولدیفنه حکم اولنشی مغایر قانون اولدیفندن بختله اعلام مذکورک نفی استدعاسندن و مرقوم یورکی قوطوبلو وکیلک نتیجه جوابی دخی حکم اعلامک موافق قانون اولدینی بیانیله تصدیقی طلبندن عبارتدر

ایجابی لدی المذاکره اعلام مذکور مآلندن

اغستوس سنه ۳۱۰ تاریخده متفقاً قرار ویریلرک
وکیلان موسی الیمایه تفهیم قلندی .

سیروز تجارت محکمه سندن ۱۲ مایس سنه
۳۱۰ تاریخه ویکرمی ایکی عددی ایله صادر
اولان اعلامک تمیزی استدا ایدن ذخیره کمرکی
ناظری سعادتلو سلیمان سرمد بک اقتدی
حضر تیری وکیل عطا بک یوم معینه دأره
کیش ایسه ده مدعی علیهما سیروز قصبه سنک
کلیسا محله سنده ساکن قهوه چی قوجو ویناکی
کلکری کی جواب لایحه سی دخی کوندر مامش
اولاقلرندن وکیل موسی الیهک ایضاحات
شفاهیه سیله باش مدعی عمومی معاونلرندن
سعادتلو یورفاکی اقتدینک مطالعه سی استماع
قلندقدن صکره تدقیقات تمیزیه اجرا سنه ابتدار
اولندی

اعلام مذکورک خلاصه مالی مشار الیه
سلیمان سرمد بک مذکور سیروز قصبه سنده
وکتیش کوپر یسنه متصل مع مشتملات معلوم
الحدود متصر اولدینی بر باب وقف قهوه خانه نک

منفهم اولدینی اوزره مرقوم یورکی قوطوبلو
طرفندن بیع بالوفا صورتیه مرقوم یانی سیرونییه
ترهین ایدیلان ایکی باب خانه حقنده اخیراً
ینلرنده واقع اولان مقاوله نامه لک وعد مجرده
حملیه بیع سابقک بیع بات قطعی اولدیقه قرار
ویرلش ایسه ده سند مذکور مآلندن اکلشلدینی
اوزره مقاوله مذکوره وعد مجرد قیلندن
اولیوب عقد بیعه تأدییه دین اولدینی حالده
فسخ بیع ایدیه کی شرط قلمش اولدینی کی
مقاوله مذکوره ده بیع اول مذکورک بالرضا
فسخی دخی قرارلشدیرلش اولسنه نظراً سندن
مذکور مندرجاتی معمول اولقی لازم کلور ایکن
وعد مجرده حمل اوله رق بروجه محرر حکم
اولنسی یولسز و مخالف اصول وقانون اولدیغندن
اصول محاکمه حقوقیه قانونک ایکوز اوتوز
ایکجه ماده سی موجبیه اعلام مذکورک قضیه
قانون مزبورک ایکوز قرق دردیجی ماده سی
حکمنه توفیقاً کیفیتک صورت مشروحه دأره سنده
یکیدن بالرؤیه اعلامه ربطی ضمیمه محکمه
مذکوره به اعاده سنه وزیرده مفرداتی مرقم
در تیوزاون درت بحق غروش مصارف محاکمه نک
ایلروده حقسز حقیقه حق طرفه رجوع ایتک
اوزره اول امرده مستدعی تمیزدن اخذینه ۲۲

لیرا بدل ایجارک ایسه مدعابه اولان قهوه خانه
سنه مذکوره قاسمندن روز حضرینه قدر التي
ماه طوشو نامنده بریسی اشغال ایتسی جهتیله
مذکور اون لیرا بدل ایجار ایله اخیراً استرداد
ایدلیکی تصادق طرفیندن اکلشیلان تیمورباش
حقنده کی ادعانک ردیه تیمورباش اوله رق ابروجه
ویرلیدی اقرار اولنان اون ایکی لیرانک مفلس
ماصه سنک غرامه قسندن تحصیلنه حکمندن
ومستدعی مشار الیه وکیل عطا بکک اشبو حکم
علیهنده کی اعتراضاتک خلاصه سی دعوی واقعه
بدل ایجاردن متولد اولمغله فصل وحسمی تجارت
محکمه سنک وظیفه سی خارجنده اولوب حقوق
ماده محکمه سنه فائد وراجع ایکن سیروز تجارت
محکمه سنجه بوراسنک نظر اعتباره التخصیرین
خود بخود فصل مدعا ایتسی واثانی محاکمه ده
مدعی عمومینک حاضر بولندیرلما سی یولسزومغایر
قانون اولدیغندن بحثله اعلامک قضی استدعاسندن
ومعاون موسی الیهک مطالعه سی دخی مدیونک
اظهار افلاس ایتسی حسیله دعوی مذکورنک
افلاس سندیکی علیه اقامه اولنسی وبوجه
دعوانک محکمه تجارتجه رؤیت ایدلسی احکام
قانونیه اقتضاسندن بولسنه مبنی اعتراض مذکورک
موافق قانون کوریه مدیکی بیاسندن عبارت
بولمشدر

یناکی کفالتیه قوجویه ایجار ایدلیکندن
بر سنه نک بدل ایجاردن باقونطوراتو الهجی
اولان یکریمی عدد عثمانی لیراسی ومذکور
قهوه خانه ایچون تیمورباش اوله رق تقدراً اون
ایکی عدد لیرای عثمانی ایله ابروجه کفیل
مرقومه باسند تسلیم ایدیلان سکنز یوز سکنان
اوج غروش قیمتده مختلف الجنس تیمورباش
اشیانک عیناً ویا بدلاً مفلس مرقوم یناکی
سندیکی نوری اقتدی ایله مستأجر قوجودن
تحصیلنی طلب ودعوی ومذکور قونطوراتوی
ابراز واعطا ایتسنه قارشو عند المحاکمه مرقوم
قوجو منازع فیه قهوه خانه یی استیجار ایدلیکی
متعاقب مفلس یناکی کندوسنه کفید ایتدیره رک
رضای طرفینه عهده اداره وایجارینه کچوردیکی
مدافعه درمیان ایتسیله اولباده اجرا قلنان
محاکمه وتدقیقاته قوجویه مأجوردن کفید
ایتدیرلیدیکی ثابت اولدیغندن مرقوم حقنده کی
ادعانک ردینه و اوچ یوز طقوز سنه سی روز حضرندن
بالاعتبار سنه مذکوره قاسمته قدر التي آلیق
بدل ایجار اوله رق ویرلیدیکی مبرز اوراق
مندرجاتی وسندیکی نوری اقتدینک اقراریه
اکلاشیلان اون لیرانک دیون ممتازده دن اولقی
اوزره مفلس ماصه سندن تحصیلنه ودیکر اون

ایجابی مذاکره اولندقد اعلام مذکور
مطالعہ سندن منہم اولدینی اوزره دعوی واقعہ
دیونات ممتازدن اولان دکان بدل ایجاریہ متعلق
اولوب امور عادیہ دن معدود ورؤیتی حقوق
عادیہ محکمہ سنہ عائد وراجع ایکن سیروز تجارت
محکمہ سنہ بوراسنک نظر اعتبارہ التخصیرین
خود بخود رؤیت ایدلسی یولسز و مغایر قانون
اولدینہ و مستدعی مشار الیہ وکیلک اعتراضی
دخی بوجہ متدائر اوله رق موافق نفس الامر
بولدینہ و معاون مومی الیہک مطالعہ سی غیر
وارد ایدوکنہ بناءً اصول محاکمہ حقوقیہ قانونک
ایکوز اوتوز ایکنجی ماده سی موجبہ اعلام
میز بہک تفضیلہ قانون مذکورک ایکوز قرق
اوچنجی ماده سی حکمنہ توفیقاً کیفیتک عائد
اولدینی علی حقوق محکمہ سنہ حوالہ سنہ وزیرده
مفرداتی مرقم بشیوز اون سکز بچق غروش
مصارف تمیزینک ایلروده حقسز چیقہ جق طرفہ
رجوع ایتمک اوزره اول امرده مستدعی
مشار الیہ دن اخذ واستیفاسنہ ۱۹ تشرین اول
سنہ ۳۱۰ تاریخندہ متفقاً قرار ویریلہ رک تفہیم
قلندی .

یانیہ ولایتی استیناف محکمہ سندن ۱۶
اغستوس سنہ ۳۰۹ تاریخی و طقوز عددی ایله
ویریلان اعلامک تمیزیخی استدعا ایدن دلونیه
قصبہ سنک قلابوط محله سنده ساکن اصحاب
املاکدن عابدین افا و همشیره سی امینہ خانم
وکیلی ادیب افندی ایله مدعی علیہا قصبہ مزبورہ نک
محله مذکورہ سندن مقیمہ متوفی جعفر قلابوط
صغیرہ کریمہ سی حسنہ نک وصیسی عطیہ خانم
وکیلی واسیلکی دسیری افندی نک یوم معینہ
دارتہ بہ کلدکلرندن ایضاحات شفاهیہ لریلہ باش
مدعی عمومی معاونلرندن سعادتلو یورفاکی
افندی نک مطالعہ سی استماع قلندقدن صکرہ تدقیقات
تمیزیہ اجراسنہ ابتدار اولندی

اعلام مذکورک خلاصہ مالی متوفای
مرقوم جعفر قلابوطدن مورث برقطعه سندن موجبہ
مزبورہ حسنہ خانمک بحسب الوراثہ مومی الیہا
عابدین افا و امینہ خانم ذمتلرندہ جهت قرضدن
طولای الہجفی اولان طقوز یوز کسور لیرا
ایله معلوم المقدار مبالغک تحصیلہ دائر دلونیه
بدايت محکمہ سندن استحصال ایلدیکی اعلام غیابی
علیندہ مومی الیہا عابدین افا و امینہ خانم
طرفلرندن اعتراض علی الحکم استدعاسی اعطا

وعند المحاکمہ دعوی واقعہ نک ارندن متولد
وصغیرہ متعلق بولنسی حسینہ فصل وحسبی
محاکم شرعیہ عائد اولغلہ برابر غیاباً تحت
حکمہ الثان مبالغ مذکورہ بی تأدیہ وایفا ایتملرندن
طولای متوفای مزبور حیاتندہ ذمتلریخی ابرا
ایتدیکنی بالیان متوفای مرقومک مهریخی حاوی
برقطعه ابرانامہ ارأه و ابراز ایتملری اوزرینہ
وجاہاً جریان ایدن محاکمات و تدقیقات نتیجہ سندن
دعوی مجهوت عنہانک رؤیتی محاکم نظامیہ
عائد اوله رق بدايت محکمہ سنک وظیفہ سی داخلندہ
اولدینہ و مبرز ابرانامہ ایسہ ساخته اولدینی
جزا محکمہ سنہ بالحاکمہ ثبوت بولدینہ مبنی
معتزلرک بوبایدہ کی ادعالتینک ردیلہ اعلام
غیابی مذکورک تصدیقہ دائر بدايت ویریلان
اعلام علیندہ مزبوران عابدین افا و امینہ خانم
جانبندن اقامہ اولنان استیناف دعواسنک اجرا قلدان
محاکمہ و تدقیقات نتیجہ سندن اعلام مستأنف بہک
صورت تنظیمی اصول محاکمہ یہ مغایر اولدینی کی
دلائل ثبوتیہ نک درج و املا ایدلامش اولسی
و انشای محاکمہ مدعی عمومی بولندیرلش
ایسہ طرفین مواجہہ سندن مطالعہ سنک استماع
قلنامسی اسبابندن ناشی فسخنہ دائر عن الغیاب
صادر اولان اعلام استینافیہ قارشو مستأنف علیہا

عطیہ خانم جانبندن اعتراض علی الحکم عرضحالی
اعطا قلنسی اوزرینہ عند المحاکمہ مستأنفان
مومی الیہا عابدین افا و امینہ خانم طرفلرندن
درمیان اولنان صلاحیت و وظیفہ ادعالتینک
ردی قرار کیر اولدقدن صکرہ جریان ایدن
محاکمات و تدقیقات استینافیہ نتیجہ سندن مزبورہ
عطیہ خانمک وصایتی اعلام ابتدا سندن مندرج
اولان حجت شرعیہ ایله تحقق ایتدیکی و مبرز
ابرا سندینک ساخته لکی عابدین افا و امینہ خانمک
بدايت محکمہ سندن سبق ایدن اقرار و اعتراف لریلہ
تبیین ایدرک استمال ایتیمہ جکلریخی رسماً بیان
ایلدکلرینہ و بدايت جریان ایدن محاکمہ مدعی
عمومینک حاضر بولندیرلدینی مبرز اعلام ایله ثابت
وبوبایدہ مطالعہ سنک درج ایدلامسی ایجاب حالک
محکمہ یہ تودیع ایدلسندن نشأت ایلدیکنک
اکلاشلسنہ بناءً محکمہ دن اولجہ صادر اولان
۱۶ تموز سنہ ۳۰۵ تاریخی و یوز یکرمی بر
نومرولی اعلام غیابی حکمنک فسخیلہ مستأنفان
مومی الیہانک ویرمش اولدکلری استیناف
استدعاسی ایدلرینک ردینہ دلونیه بدايت محکمہ سندن
۱۱ تشرین اول سنہ ۳۰۳ تاریخی و سکز عددی
ایله صادر اولان اعلام حکمنک تمامی تصدیقہ
حکمدن و مستدعیان مومی الیہا عابدین افا و امینہ

خانم وکیل ادیب افندیك اشبو حکم علیهنده کی
اعتراضاتك خلاصه سی دعوی واقعه ارندن
متولد و ایامه متعلق اولدینی جهته رؤیتی محاکم
شرعیه عائد اولدینی یولنده مؤککلی جانبندن
درمیان اولنان وظیفه اعتراضك بلا سبب قانونی
رد ایدلسی و کسندولری دخی متوفی جعفرک
وارث شرعیسی اولوب مزبور عطفه خانمک وصایتی
انکار و دیگر وارث بولندینی دخی تذکار ایش
اولدقاری حالده استیناف محکمه سنجه خود بخود
وارثك یالکیز مزبوره صغیره حسنه ایله
والده سی عطفه خانم حصر ایدلسی و حکمه سبب
اتخاذ قلنسان اعلامك اعلامده ذکر و تصریح
ایلامسی یولسر و مغایر قانون اولدینندن بمحله
اعلامك تقضی استدعاسندن و مدعی علیها عطفه
خانم وکیل واسیلا کی دسیری افندیك بوکا
قارشو نتیجه اجوبه سی دخی اعتراضات مسرووده ك
واهی و بی اساس اولدینی بیانیله ردی و موافق
اصول و قانون اولان اعلامك تصدیقی طلبندن
و معون مومی الیه یورغا کی افندیك مطالعه سی دخی
مبلغ مدعا بهك بوجه اعلام تحصیلنه حکم اولمش
ایسه ده اعلام مذکورك نهدن عبارت اولدینی
کوستلیدی کی کبی منازع فیه اولان سند دخی عیناً
و یا خلاصه اعلام استینافی به درج ایدلیه رك

دعوی واقعه ك مبهم برایش اولسنه مبنی
اعتراضات واقعه ك موافق قانون اولدینی بیانندن
عبارت بولمشدر
ایجابی مذاکره اولندقدمه اول امرده
مومی الیهما وکیل ادیب افندیك وظیفه حقنده
سرد ایلدیکی اعتراضاتی استدعا دائره علیه سنجه
رد ایدلسندن طولابی دائره جه شایان استماع
اولدینی قرار کی اولدقندن صکره اساس ماده ك
ایجابی مذاکره اولندقدمه اعلام مذکور مطالعه سندن
منفهم اولدینی اوزره حکمك مستند الیهی اولان
اعلامك مالی نهدن عبارت اولدینك تمیز اولنان
اعلامده ذکر و تصریح اولنامسی و منازع فیه
اولان سندك دخی عیناً و یا خود خلاصه اعلامه
درج و تمیزی اقتضا ایدر ایکن بوراسندن ذهول
ایدلسی دعوی واقعه ك اعلامده مبهم بر
صورته برایشی و متوفای مرقومك و راتی
کیلره منحصره اولوب مسئله میراثلرینك شرعاً
تحقیقك تصریح و ایضاح ایلامسی یولسر
و مغایر قانون اولدیننه و مستدعیان وکیل ادیب
افندیك اعتراضیه معاون مومی الیهك مطالعه سی
موافق نفس الامر بولندیننه بناء قانون مذکورك
ایکیوز اوتوز ایکنجی و ایکیوز قرق برنجی
ماده لری موجبجه اعلام مذکورك تقضیه قانون

مذکورك ایکیوز قرق دردیجی ماده سی حکمه
توفیقاً کیفیت یکیدن بالرؤیه اعلامه ربطی ضمنده
محکمه مذکوریه اعاده سنه واشبو اعلام خرجی
اولان ایکیوز غروشك اولجه مستدعیان مومی
الیهما طرفلرندن تأدییه قلنان درتیوز سکسان
غروش بدل خرجدن اجرای محسوبیه
زیرده مفرداتی مرقم ایکیوز اوتوز غروش
مصارف تمیزیه ك ایلروده حقسر چیقه جق
طرفه رجوع ایتك اوزره اول امرده مستدعیلرندن
الشمسه ۵ تشرین ثانی سنه ۳۱۰ تاریخده متفقاً
قرار ویریله رك طرفین وکیللرینه تفهیم قلندی .

خداوندکار ولایتی استیناف محکمه سندن
۲۴ شباط سنه ۳۰۹ تاریخی و التمش اوج
عددی ایله اعطا قلنان اعلامك تمیزی استدعا
ایدن بك اوغلنده آینه لی چشمده یکریمی بر
نومرولی خانه ده ساکن اوسب قوافیان افندی
وکیل مغردیج اساسیان افندی تعیین اولنان
کونده دائره کلوب مدعی علیه بروسه ده بلبجه
محله سنده ساکنه مادام آتونسیاطه قادین وکیل

جورجی درودروف افندی کدیکندن مستدعی
وکیلک ایضاحات شفاهی سی استماع قلندقدن
صکره تدقیقات تمیزی به اجرا سنه استدار اولندی
اعلام مذکورك خلاصه مالی بروسه ده
عجملر نام موقعده کائن بریاب دکرمنك نصفه
مزبور قوافیان افندی و نصف دیگرینه دخی
مزبوره مادام آتونسیاطه قادینك تصرفی ثابت
اولسنه بناء مذکور دکرمنك طرفین بیننده مهیاة
استمالیه مدت مهاییه ك ختامنده یکدیکره دور
و تسلیم ایتک مجبور اولمیرینه دار محکمه مذکورده دن
اولجه صادر اولان اعلامك اسباب قانونیه دن
طولابی تمیزاً نقض و اعاده اولشمسی اوزرینه محکمه
مذکورده به بتکرار طرفینك اجرای محاکم لری
ضمننده تعیین قلنان کونده مزبوره مادام
آتونسیاطه قادین جانبندن اجابت قلنامسی
اوزرینه غیابنده وکیل مسخر تعیینیه جریان ایدن
محاکمه و تدقیقات استینافییه نتیجه سنده مذکور
نصف حصه ك متصرفه سی مزبوره آتونسیاطه
قادین اولدینی تبیین ایتسنه بناء حصه مزبوره
مرقوم قوافیان افندی طرفندن بوموتی نام
شخصك نامنه وقوع اولان مداخله ك منعیله
نام مذکورده محرر طابو سندلرینك ابطاله

و مزبورہ آنونسباطہ قادیان نوبت مہانیہ سنی
اکمال اٹلش اولسی جہتیلہ مذکور دکرمنک
مومی الیہ قوافیان افندی بہ دور و تسلیتہ
حکمدن و مستدعی تمیز وکیلک اشبو حکم
علہندہ کی اعتراضاتک باشلو جہ سی خصمی
مزبورہ مستأنفہ بولندینی حالہ اخیراً اجرا
قلنان محاکمہ و مجاہدہ امتناع ایلسی جہتیلہ
استیناف استدعاسنک ردی لازم کلور ایکن
مزبورہ نک مستأنف علیہ عدیلہ غیابندہ وکیل
مسخر تعینیلہ محاکمہ اجرا و حکم اعطا قلمسی
مغایر قانون اولدیفندن بحثلہ اعلامک نقضی
استدعاسندن و مدعی علیہانک لایحہ جوابیہ سی
مالی دخی حکم واقع موافق اصول و قانون
اولدینی بیانیلہ اعتراضات مذکورہ نک ردی
و اعلامک تصدیق طلبندن عبارتدر

ایجابی لدی المذاکرہ اعلام مذکور
مندرجاتندن منہم اولدینی اوزرہ مدعی علیہا
وقیلہ مستأنفہ اولدیفندن دعوتہ اجابتلہ حکمہ بہ
کلدیکی حالہ محکمہ تمیزک مقدمکی قراری
وجہلہ اجرای محاکمہ ایدلک وکلدیکی تقدیردہ
استیناف استدعاسنک ردینہ قرار ویرلک لازم
کلور ایکن محکمہ جہ مستأنفہ مزبورہ نک دعوتہ
اجابت ایتماسندن ناشی وکیل مسخر تعینیلہ

مصطفی رفعت افندی ایلہ ابراہیم منیب
افندی ورثہ سی پتندہ مہدث دعویہ دائر محکمہ
استیناف حقوق قسمدن ۳۰ تشرین اول سنہ
۳۰۹ تاریخی و یوز التمش عددی ایلہ صادر
اولان اعلامک نقضی حاوی ۷ ایلول سنہ ۳۱۰
تاریخی و اوچوز اوتوز اوچ عددی ایلہ اعطا
قلنان اعلام علہندہ مومی الیہ مصطفی رفعت
افندی جانبندن ویریلان تصحیح قرار عرضالندہ

مستأنفلرک اوچ سنہ مدت استیناف دعواسنی
ترک ایلدکلری جہتیلہ حق استینافک اسقاطنی
استدعا طلب ابتدکی حالہ محکمہ استینافیہ جہ
طلب مشروحک بالاستدعا و قوعبولمدینی
بیانیلہ حق استینافک عدم سقوطنہ قرار
ویرلسی قانونہ مغایر اولدیفنہ دائر لایحہ
اعتراضیہ درمیان ایلدیکی اعتراضک تمیز
اعلامندہ مسکوت عنہ قالدینی ادعا اولشمش
و بو جہتک مسکوت عنہ قالدینی اکلا شلمش
اولسنہ بناء عرضحال مذکورک قبولندن صکرہ
یوم معیندہ مستدعی تصحیح مصطفی رفعت افندی
وکیلی حسن رضا افندی ایلہ مدعی علیہم
ابراہیم منیب افندی ورثہ سندن سجنہ خانم وکیل
خریساتوس افندی و حسن رشدی بک اصالة
ورود ایدوب ورثہ مرقومہ دن امین و حسین
راشد و رشاد افندیلر وعدویہ خانم کلدکلرندن
اصیل و وکیل مومی الیہمک ایضاحات شفافیہ لرینک
استماعیلہ تدقیقات تمیزیہ اجراسنہ ایتدار اولندی

اعلام مذکورک خلاصہ مالی مومی الیہ
رفعت افندی نک متوفی ابراہیم منیب افندی و سائرہ
ایلہ پینارندہ منعقد اعشار شرکتندن طولای
الہ جنی اولدینی تحقیق ایدن بر یوک طقوز بیک

کسور غروشک متوفای مومی الیہ منیب افندی
ورثہ سندن تحصیل حقندہ درسعادت بدایت
محکمہ سی ایکنجی حقوق دائرہ سندن استحصال
ایلدیکی اعلام حکمنہ متوفای مومی الیہ ورثہ سندن
کریمہ سی عدویہ و زوجہ لری شوق دل و بدر قر
خانلر جانبندن عدم قناعتلہ بالاصالہ و بالوصایہ
محکمہ استیناف حقوق قسمنہ مراجعتلہ وکیل
مانوق افندی معرفیلہ استیناف دعویہ قیام
اولشمش ایسده اوچ سنہ مدت ارقہ سی اراغیہ رقی
دعوی استینافیہ نک مستقرآ ترک اولدیفنک
بالتدقیق تحقیقہ منی اولبابدہ کی استیناف
عرضحالک ردینہ دائر قسم مذکور دن صادر
اولان اعلامک تمیزاً بالتدقیق ترک دھوی
اولشمسندن طولای حق محاکمہ نک سقوطی
اصول محاکمہ تجارت نظامنامہ سنک یوز اون
بشجی مادہ سی موجبہ بالاستدعا نامہ اقامہ سی
لازم کلور ایکن شفاهاً واقع اولان ادعا اوزرینہ
رد دعویہ قرار ویرلسنک قانونہ مغایرتی
حسیلہ نقض اولشمش و اخیراً قسم مذکور جہ
مستأنفلرک دعوی استینافیہ بی تعقیب ایتدکلری
اثباتدن اظہار عجز ایتملری جہتیلہ استیناف
ادعاسندن صکرہ مستقرآ ترک دعوی ایتدکلرینک
محقق اولدینی بیانیلہ استیناف دعواسنک

سقوطه دأر بتكرار ویریلان اعلامك دخی
تمیزاً نقض ایدلمی اوزرینه قسم مذکورجه
اجرا قلنان تدقیقات نتیجه سنده مستأنفه لرك
دعوی استینافیه بی ترك ایتمه لرك تعقیب ایتدكری
محقق اولوب مستأنف علیه رفعت اقدی جانبندن
القی آی تعقیب دعوی ایدلدیکندن بمحمله استیناف
استدعا نامه سنك ردی مستدعی اخیراً ایکجی
دفعه ویرلمش اولان استدعا نامه سنك ردینه قرار
ویرلدکدن وورنه دن صغیر بولنان رشاد و محمد
امین وحسین راشد وحسن رشدی اقدیلرله سجنه
خانمک اثبات رشد ایتدكری تحقیق ایدرك
شو حالده وصی صفیله دهوادم بولنان شوق دل
ویدرقر خانم لرك ام ولد اولملری جهته دعوی
واقعه ده صفت خصومتلری قالدینی اکلشلدقندن
صکره ورته مومی الهم وکیللری حضوریله
اساس دعوی حقنده اجرای محاکمه به قرار
ویریلرک وقوعبولان دعوتیه مستأنف علیه
رفعت اقدینك عدم اجابته مبنی وکیل مسخر
تعینیله غیاباً سبق ایدن محاکمه وتدقیقات
استینافیه ده بدایه دعوی عرضحالی مستأنف علیه
رفعت اقدی به وكالة ارسالان اوغلی مانوق
امضاسیله ویرلدیکی کبی محاکمه ابتدایه ده دخی
مدعی رفعت اقدینك مهریله مختوم وکالت

سندینه مستنداً اقدی مومی الیه طرفندن مزبور
مانوق اقدی وكالة بولتهرق سبق ایدن محاکمه
نتیجه سنده ورته مومی الهمک محکومیتنه قرار
ویرلمش ایسده مزبور مانوق اقدینك حامل
اولدینی مذکور وکالت سندینك موقع رسمیدن
مصدق اولدینی جهته قانوناً شایان اعتبار
اولدیفنه وشو حالده قانون دائره سنده تشکیل
طرفین ایدلامش اولدینی جهته جریان ایتمش
اولان محاکمه ابتدایه کائن لم یکن حکمنده
بولدیفنه بناء اصول محاکمه حقوقیه قانوننك
یوز طقسان التجی ماده سی حکمنه توفیقاً اعلام
ابتدائی مذکورک فسخیله مستأنف علیه رفعت
اقدینك دهوای واقعه سنك ردینه غیاباً حکمدن
ومستدعی تمیز رفعت اقدی وکیل حسن رضا
اقدینك اشبو حکم علینده باشلوجه اعتراضاتی
مؤکلنك درجه اولی محکمه سنده وکیل اولان
مانوق اقدینك وکالتی حقنده خصملرینك درمیان
ایتدكری اعتراض اوزرینه اولبابده اولان
وکالت سندینك بدایت محکمه سندن جلیله مصدق
اولوب اولدینی بالتدقیق تبیین ایدم جک حاله کوره
قرار ویرلمک مقتضی ایکن مذکور وکالتنامه نك
موجود بولدینی درجه اولی محکمه سندن جلب
وتدقیق اولتمسزین عند الاستیناف خصملرینك

بویابده کی اعتراضلری اوزرینه غیر مصدق
اولدینی وبناء علیه بدایه قانون دائره سنده تشکیل
طرفین ایدلدیکی بیانیله برمنوال محرر رد دعویاه
قرار ویرلمی مغایر قانون اولدیفندن بمحمله
اعلامك نقض استدعاسندن ویمز علیهم وکیللری
نیقوله مقری وخریسانتوس اقدیلرک نتیجه
جوابلری دخی درجه اولی محکمه سنده اجرای
وکالت ایدن مانون اقدینك وکالتی بر موقع
رسمیدن مصدق اولماسنه مبنی اساساً قانون
دائره سنده تشکیل طرفین ایدلامش وکیل
مومی الهمک اقامه ایتمش اولدینی دعویاه ابتداء
صادر اولان اعلامك بالطبع کائن لم یکن حکمنده
عد اولته جنی بدیهی بولنمش اولدینی بیانیله
اعتراضات واقعه نك ردی و موافق اصول وقانون
اولان اعلامك تصدیقی طلبندن عبارت بولنمشدر
ایجابی لدی المذاکره تصحیحی طلب اولنان
دائره اعلامیله اعلام استینافی مطالعه سندن
اکلاشلدینی اوزره مستأنف بولنان ابراهیم منیب
اقدی ورته سندن اوج سته مدت استیناف
دعواسنی ترك ایدلکری جهته حق استینافك
اسقاطی مومی الیه رفعت اقدی با عرضحال
استدعا ایتدیکی حالده محکمه استینافیه جه طلب
مشروحك با استدعا وقوعبولدینی بیانیله حق

استینافك عدم سقوطه قرار ویرلمی مغایر قانون
اولدیفنه دائر تصحیح قرار عرضحالنده اقدی
مومی الیه جانبندن درمیان اولنان اعتراضك
مسکوت عنه براغسندن طولانی عرضحال
مذکورک قبولندن صکره طرفینك جلب واستماعیله
اجرا قلنان محاکمه وتدقیقات نتیجه سنده عرضحال
مذکورک قبولی موجب اولان سبب دائره جه
اتخاذ اولنان حکم اولی تغییر ایدر صورتده
اولدینی بالتدقیق اکلشلدیفنه بناء اصول
محاکمه حقوقیه قانوننك ایکوز الی دردیجی
ماده سته توفیقاً دائره نك حکم سابقك اصلاحاً
ایقاسنه واشبو اعلام خرجی اولان یوز غروشك
اولجه مستدعی تصحیحندن النان یوز غروش
قبول استدعا خرجندن اجرای محسوبیله زیاده
مفرداتی مرقم یتمش اوج بحق غروش مصارف
سارمنك ایلروده حقسنز حقیقه جق طرقر رجوع
ایتمک اوزره اول امرده ورته مراقومندن الخمسه
۲۸ کانون اول سنه ۳۱۰ تاریخنده متفقاً قرار
ویریلرک تفهیم قلندی .

اسمان

برنجی ماده لریله مواد سائرہ سی احکامہ توفیق
معاملہ اولنمی مرجعہ بیلدیرلمش اولغله اعلان
کیفیتہ ابتدار قلندی .

۱۷ شوال سنہ ۳۱۶

۱۶ شباط سنہ ۳۱۴

اوچوز طقوز سنہ سی تشری نایسنک

یکرمی سکرنجی بازار کیجہ سی ساعت ایک بجق
قرارلرنده چنکل قریہ سنده واقع زیتون یاغی
یورکینک دکانی قیوسی الت مخصوصه استعمالیله
آچہرق برتنک زیتون یاغی سرقت ایلدیکی ادعاسیله
مظنون علیہ اولان اورتہ بویلی صاری بیقی
کستانہ رنکده کوزلی قرال صاجلی اورتہ
وچقور برونی ارکری قضاسی اہالیسنندن
اتمکیجی طبلہ کاری یانینک فرار ایتمسندن وحقندہ
اجرا اولنان تحقیقات اوزرینہ ہیئت اتہامیہ دن
جانیئلہ اتہامہ قرار ویرلسندن ناشی اصول
محاکات جزائیہ قانونک اوچوز یتمش برنجی
ماده سی موجبہ معاملہ مقتضیہ ایفا و محاکمہ
علنیہ سی بالاجرا مرقومک قانون جزانک ایکوز
یکرمی ماده سنہ توفیقاً اوچ سنہ مدتلہ کورکہ
قولنسہ و اوتوز برنجی ماده قانونیہ منطوقجہ
حقوق مدنیہ دن اسقاطیلہ اموالک حجزینہ
محکمہ جنایتدن حکم اولنمش و ذکر اولنان
اصول محاکات جزائیہ قانونک اوچوز یتمش
یدنجی و اوچوز یتمش سکرنجی و اوچوز سکسان

اجرا اولنہرق قانون جزانک ایکوز یکرمی
ماده سنہ توفیقاً اوچ سنہ مدتلہ کورکہ قولنسہ
و اوتوز برنجی ماده قانونیہ منطوقجہ حقوق
مدنیہ دن اسقاطیلہ اموالک حجزینہ محکمہ
جنایتدن غیباً حکم اولنمش و ذکر اولنان
اصول محاکات جزائیہ قانونک اوچوز یتمش
یدنجی و اوچوز یتمش سکرنجی و اوچوز
سکسان برنجی ماده لریله مواد سائرہ سی احکامہ
توفیق معاملہ اولنمی مرجعہ بیلدیرلمش اولغله
اعلان کیفیتہ ابتدار قلندی .

۱۶ شباط سنہ ۳۱۴

غلامہ خویارخانندہ ۱۲ نومرولی یازینخانندہ

مقیم انستی کوسہ اوغلنک حیدر پاشادہ جابر
بویندہ نیقولاک کیبریاکیدیس خانہ سنده ساکن
ایکن خانہ مذکورہ ترکله غیوبت ایتدیکی
والیوم اقامتکاهی مجهول بولندینی خبر ویریلان
تبعہ دولت علیہ دن یوسف کی سینوس اوغلی علیہ
کراستہ اتمانندن طولای درسعادت ایکنجی محکمہ

تجارتندہ اقامہ ایلدیکی یکرمی بش عدد لیرای
عثمانی مطلوبات ادعاسی بیک اوچوز اون بش
سنہ سی مارتنک درنجی پنجمینہ کونی ساعت
الئیدہ فصل ورؤیت اولنہ جفندن یوم ووقت
مذکورده مرقوم یوسف کی سینوس اوغلنک
بالذات محکمہ مذکورده حاضر بولنمی و شاید
کمز و طرفندن مصدق سندله وکیل دخی
کوندرمز ایسہ حقندہ اصول محاکمہ تجارت
نظامنامہ سنک مواد مخصوصہ سی احکامہ توفیقاً
معاملہ غیبیہ اجرا اولنہ جفی معلوم اولق
اوزره تنظیم اولنان دعوتیہ ورقہ سی محکمہ نک
دیوانخانہ سنہ تعلیق اولندینی کبی اوراق حوادث
واسطہ سیلہ دخی اعلان قلندی .

۱۴ شوال سنہ ۳۱۶

۱۳ شباط سنہ ۳۱۴

التون ساعت مع قوردن

الماس کوبہ

عدد

۱

عدد

۱

بر لانه يوزك الماس يوزك

عدد عدد

۱ ۱

بر دمت ايجهي

محمد توفيق افنديك درسعادت برنجي
حقوق محكمه سندن اعطا قلنان اعلام موجبجه
عزتلو ابوالقبل كمال بك ذمتنده الهجنى اولان
مبالغ معلومه نك تسويهي ايجون مديونك مالى
اولوب مرهون وفروخت محكوم بولنان وبالاده
نوعى كوستريلان بش قلم مجوهراتك تاريخ
اعلانن اوچ كون صكره واوچ كون مدته
يعنى اشبو شباطك اون بشجى بازار ايرتسي
واون التجي صالى و چهارشنبه كونلرى
چارشوى كيرده قيوچيلر ايجروسنده بالمزايدة
فروخت اولنهجنى درسعادت اعلامات نظاميه
اجرا دائر سندن اعلان اولنور .

۱۱ شباط سنه ۳۱۴

دوريسي غوريك بقال بدوس ولد بدوس ذمتنده
محكوم به الهجنى اولان معلوم المقدار مبالغك تأمين
استيفاسى ضمتنده مديون مرقومك تحت تصرفنده
اولوب محجوز بولنان قاسم پاشاده جامع كير
محل سنده درت قيو زقاغنده بر نومرولى دكان
ايله اوچ نومرولى دكان ملكنك يوز يكرمى
حصه اعتباريله اوتوز بش حصه سى ومذكور
اوچ نومرولى دكان دروننده مستقر بوجه
ملكيت نصف حصه بقال كدكنك يكرمى درت
حصه اعتباريله اون درت حصه سى وينه محل
مذكورده بش و يدى نومرولى دكانك نصف
حصه شايعلرى لى المزايدة بشيك بشيوز
غروش بدل ايله ماريا قادين عهده سنده تقرر
ايتش اولغله تاريخ اعلانن اعتباراً اوتوز بر
كون ظرفنده يوزده بش ضميمه طالب اولانلرك
بك اوغلى بدايت محكمه سى اجرا مأموريتي
جانبه مراجعت ايللرى اعلان اولنور .

۱۷ شباط سنه ۳۱۴

مطبعة حامره

متوفى ملازم اسماعيل افندى وارثى ووکیل